

行政院國家科學委員會專題研究計畫 成果報告

「女人」不存在：安琪拉·卡特小說中的陰性特質

計畫類別：個別型計畫

計畫編號：NSC93-2411-H-216-001-

執行期間：93年08月01日至94年07月31日

執行單位：中華大學外國語文學系

計畫主持人：蔡佳瑾

報告類型：精簡報告

處理方式：本計畫涉及專利或其他智慧財產權，1年後可公開查詢

中 華 民 國 94 年 10 月 17 日

行政院國家科學委員會專題研究計畫成果報告
「女人」不存在：安琪拉·卡特小說中的陰性特質

計畫編號：NSC 93-2411-H-216-001

執行期間：93 年 08 月 01 日至 94 年 07 月 31 日

計畫主持人：蔡佳瑾 中華大學外文系

一. 中英文摘要

本計畫旨在探討英國後現代小說家也是女性主義者安琪拉·卡特(Angela Carter)作品中的陰性特質(femininity)。本計畫以過去對卡特作品的研究為基礎，探索在《馬戲團之夜》(*Nights at the Circus*)這部作品中，卡特如何處理陰性特質的問題，並思索就一位女性主義者而言，卡特之見有無新意。後者的探討自然涉及女性主義，特別是受精神分析理論影響之後女性主義論述(post-feminist discourses)(不論是擷取精神分析理論中的概念抑或反對之)，對陰性特質與性別差異的觀點。有鑑於此，本研究計畫的理論部份借重拉岡精神分析中關於陰性特質的論述，以及他在精神分析第二十講中所提出性別區分(sexuation)與「女人不存在」的概念，除了進而引入女性主義者(如 Mitchell, Rose, Irigaray 與 Kristeva 等)就陰性特質這點而言與拉岡精神分析間所形成之對話以探索這些論述之異同外，也將這些論述對陰性特質之思索運用於卡特作品中，以瞭解卡特所呈現的究竟是一個歇斯底里主體(hysterical subject)或是她在作品中指出其他的思維方向。關鍵詞：陰性特質、女人、性別差異、性別區分

The purpose of this research project aims at exploring femininity represented in the works by the British postmodern novelist and feminist Angela Carter. Founded on my previous research of Carter and focusing on her *Nights at the Circus*, this project explores the question of how Carter deals with the issue of femininity and that of whether Carter, as a feminist, reveals ideas that would shed new light on this issue. The latter concern, without doubt, involves the study of the feminist discourses on femininity and sexual difference, especially the post-feminist ones with recourse to or arguing against Lacanian concepts. In this regard, this research project resorts to the Lacanian argumentation of femininity, as well as his theorization of sexuation and the controversial dictum--“The Woman does not exist.” Apropos of femininity, this research also maps the “dialogues” between Lacan and feminists like Mitchell, Rose,

Irigaray and Kristeva. By means of exploring their similarities as well as differences in perspective, this research intends to find out whether the female subject Carter represents is a hysterical one or she reveals a different insight from the aforementioned feminists.

Key words: femininity, the Woman, sexual difference, sexuation

二. 緣由與目的

卡特的作品往往再現無意識欲望的流動、顛覆父權社會文化所規範(normalize)之性別意識，甚至「解構」父權社會通俗文化中常見的幻象場景(fantasmatic scenarios)，有鑒於此，筆者在過去的研究中曾以拉岡的精神分析角度剖析卡特在中期重要作品中如何讓欲望與父權社會中的陽性幻象(phallic fantasy)脫鉤，呈現非受制於此幻象的欲望主體。

然而，在其中期作品中，卡特固然對陰性特質多有批判，她本人在其文集*Shaking a Leg*當中也指出陰性特質乃是社會虛構之物(social fiction)，卻在其後期的作品《馬戲團之夜》中創造出一個集父權文化所認定的陰性特質於一身的女性人物，同時也賦予此人物的出身與外貌神話的色彩。飛芙(Fevver)這個角色究竟彰顯拉岡的知名格言「女人不存在」？抑或代表卡特認為在虛構之外另存有陰性本質？此外，對於「女人究竟為何」這個吸引精神分析學者與女性主義者的問題，卡特持何立場卻是有待探索。此外，若陰性特質乃是父權社會所建構出來的虛擬物，一位女性(主義)作者如卡特又該如何看待陰性(或女性)(the feminine)這個性別位置？面對陽具中心的社會符號體制(socio-symbolic edifice)，她又如何在作品中尋求一個出口或顛覆點？

本研究計畫的目的有二：一是在理論方面針對拉岡精神分析理論與後女性主義理論中對「女人」與陰性特質的議題作深入的探索、整理與批判以釐清此議題在精神分析上的理論背景，如性別差異與性別認同兩方面的論述；二是將理論研究所得運用於文本分析當中，解決上述之疑問。

三. 結果與討論

卡特向來在作品中對父權文化中的女性形象與刻板描繪多有批判，她自己稱之為「解除神話」(demythologization)，此批判延伸至她對性別身份的描繪上——在其中期(1969-79)的作品中可見人物遊走於性別界線之間，除了變裝與變性的題材外，卡特特意在文字的描述上令筆下角色或敘述者的性別顯得模糊，顛覆陽

性特質(masculinity)與陰性特質(femininity)固有的屬性與特徵以調侃父權文化對這些特質的僵化描繪。在 *The Sadeian Woman* 這部評論中，卡特也指出陰性(the feminine)在此文化中被等同於缺憾與(閹割)傷口的現象，並被賦予被動的位置。卡特的小說作品無異於女性主義的批判論述，不僅試圖探索女性欲望與性別意識的問題，也描述扮裝(masquerade)與母女關係，吸引評論者中援引 Irigaray 與 Kristeva 等法國後女性主義觀點者分析其作品。然而，此分析觀點卻有可能引發更多的疑問。

Irigaray 脫身自拉岡的理論而認為前伊底帕斯時期主體即有性別，並主張有陰性本質(feminine essence)的存在，雖說其扮裝(masquerade)的觀點說明她將陰性特質視為虛擬之物，而且以扮裝作為政治手段這點似乎可援引說明卡特作品裡對扮裝的描述，但她本質論的基本看法似乎與卡特明顯傾向建構論的觀點有所違背；不同於 Irigaray 對於「女人」仍抱持某種信念，Kristeva 不認為「女人」可以被界定，並將陰性特質與陽性特質視為虛幻想像之物，這點與卡特相近，然而全然以 Kristeva 的理論審視卡特的作品卻有其限制，原因在於 Kristeva 對陰性特質雖持建構論的觀點，她卻強調母性經驗，提出 the semiotic (前符號期之層次，貼近於母體與身體本能的一種符號運作)的觀念，相對於陽具中心的 the symbolic (符號層)，可說是將陰性特質等同於母性，甚至賦予母性一個類似陰性本質的角色，這也是 Kristeva 引起有些女性主義者質疑之處；以 Kristeva 的觀點來審度卡特作品將發現，卡特並未特意描繪母子共生的狀態以將此共生狀態當作符號層內裡的顛覆潛能。

根據拉岡在精神分析第二十講裡所提出的性別區分(sexuation)觀點，性別意識乃是出於父權社會以陽具符號為運作原則所演繹出來的一套邏輯結構，陽性/男性(the masculine)乃是建立在排除佛洛伊德所謂的擁有全部暢感(jouissance)的原初父親(primordial father)的原則之下，亦即此位置全然受制於閹割法則，而陰性/女性(the feminine)則是不全然(not-all)受制於閹割法則，這使得女性與真實(the Real)有較密切的關係。拉岡的性別區分指出性別認同乃是父權社會體制中所產生的邏輯必然性(logical necessity)(Soler 42)，在此邏輯結構下，男女陰陽之分非真正取決於生理結構而是在於其所認同的位置，然而此邏輯結構雖顯示性別之分與對大對體(the Other)的認同關係有關，卻也指出空缺(the lack)、暢感與小對形(objet petit a)在當中所具有的作用，誠如 Verhaeghe 所言，這點使拉岡的理論超越了後女性主義本質論與建構論之爭(146)。此外，拉岡的性別區分也指出陽性/男性邏輯與幻象(fantasy)之間的關係(Soler 41; Ragland 151)，閹割恐懼使得男性需要建立「女人存在」的神話以逃避閹割的威脅，此處所謂的女人(the Woman)非僅泛指女人這個類別(category)而言，更是指具有完整性的陰性本質(feminine essence)(Ragland 55)；拉岡的主張因此招致反女性主義的誤會，尤其與 Irigaray 對陰性本質的主張相左，然而拉岡「女人不存在」的說法實為親女性主義的論點(Ragland 24)，他乃是指出存在於父權文化中關於陰性特質與母親的不實幻想，因此拉岡也說加上定冠詞的女人是另一個父之名(the Name of the Father)。另一方

面，「女人不存在」這個論點也指出陽性(phallic)符號層(symbolic order)的限制，相對於此幻象女人，拉岡指出非符號所能捕捉也超越陽性暢感(phallic jouissance)的真實存在—陰性暢感(feminine jouissance)。

卡特主張陰性特質是虛構之說卻在《馬戲團之夜》這部作品中創造了一個僅可能存在於神話中的人物「飛芙」，並賦予她一切父權文化中所描繪的陰性特質外還加上一對羽翼，增添其神秘的色彩與文學上的寓意性。這部作品雖然如同卡特的其他作品一樣諧擬文學傳統中的文類與橋段，卻不像之前的作品作直接的解構，反而充滿十九世紀的歷史再現，並且讓全書宛如女性成長小說。此外，不同於之前的作品可見作者對陰性特質的直接批判，飛芙長著羽翼的神秘形象反而被形容為「新時代女性」與勝利女神，也因此評論者將之視為女性主義興起後的新女性表徵(Day 178)。然而卡特其實賦予飛芙多重面相，若因飛芙的自主性而將其單純視為新女性的象徵無疑忽略了環繞在飛芙周圍的那些與陰性特質有關的文學典故，例如她聲稱自己是從蛋裡孵化出來的，暗含希臘神話中海倫的典故。另一方面，若僅著眼於她是男性欲望物的層面(她是馬戲團中的展示品)，卻又無視於她自主的一面。筆者認為，飛芙的陰性特質並非扮妝(masquerade)，也非女人與身俱來的本質；相反地，她「自然天成」的「畸形」外表體現拉岡所謂的「女人不存在」—因著她的外表，男性將「女人存在」的這個執念投射在她身上，而任何對她究竟是真實還是虛構的探討均在反映父權文化中對英文中加上定冠詞的女人的迷思。

拉岡的名言「女人不存在」(“The Woman does not exist.”)不僅在說明存在於父權文化文本中作為「類別」(category)的女人乃是抵擋符號層空缺與閹割威脅的神話，這句話的另一層意義也意指完整的「女人」不存在於符號層—女人不全然受制於符號閹割。

綜觀與拉岡理論關係密切的女性主義論述，如 Rose, Mitchell, Irigaray 與 Kristeva，可見到拉岡理論對女性主義論述中關於性別意識與陰性特質的影響；Rose 與 Mitchell 二人認為拉岡的精神分析理論描述了父權社會的狀況，並指出陽性特質與陰性特質乃是體制下的建構物，她們並不認同 Kristeva 以 the semiotic 作為解決之道，主張要有新的符號體制與父權的符號體制相抗(Elliot 86-7)，然而誠如 Elliot 所識，如何實踐卻是未解之疑(87)。Irigaray 強調陰性本質存在於前伊底帕斯時期，同時把扮妝當成顛覆的力量，但在肯定前者的情況下又何需模擬陽性幻象(phallic fantasy)中的陰性特質？此模擬亦有複製父權意識形態之疑慮。而此疑慮同樣可見於 Kristeva 對母性(the maternal)的論點上，她雖避免將陰性(the feminine)作僵化的界定但她對母性經驗的強調似乎將其置於類似 eternal feminine 的崇高位置(父權文化中「女人」神話的其中一個版本)，同時她所描繪的母子合一的完滿狀態似乎也是陽性幻象的另一面向，與原始母親(archaic mother)的幻象乃是一體兩面。由此可見，在女性主義者試圖區分陰性與父權社會符號體制所再現的「女人」的同時，也面臨如何在原有陽性(phallic)的社會符號層中尋出路或顛覆場域的問題。然而拉岡在精神分析第二十講時即指出性別區分公式中的陰

性面向(the feminine side)顯示陽性符號體系的限制與破綻，陰性「非全然」(feminine not-all)的結構既呈現陰性主體*橫跨真實與符號兩個層次，也暗示女人具有不受陽性運作(phallic function)的(真實)層面，而此層面也是顛覆陽性運作的潛在場域；此外，陰性結構中所連結的大對體乃是大對體中的匱乏處，不同於歇斯底里主體所追求的完整的大對體，而此大對體的匱乏正是拉岡所認為的新的意符(signifier)產生之所在(Verhaeghe and Declercq 74-6)。

卡特的作品並未顯示對大對體有所期待或幻想，在其早期作品中間或可見女性位居受害者(欲望物)立場作出不平之鳴的描述，之後卻多見她對陰性主體的探索。在《馬戲團之夜》裡，卡特沒有提出相對於陽性符號體系的另類體系，也未呈現特意連結身體律動與符號前期(pre-symbolic)的某種陰性書寫形式，然而透過解除「女人」的迷思以及對女主角飛芙的刻劃，卡特呈現上述陰性主體的特性以及此特性所具有的蘊含新意符的可能性。

四. 計畫成果自評

本計畫以拉岡精神分析第二十講中對於「女人」、陰性特質、性別區分以及其他相關論述為本探討卡特作品中的陰性特質，在橫向上連結女性主義論述，在縱向上需深掘文本與理論間的渠道，足見其複雜性；本計畫之成果除了在理論上針對陰性特質這點梳理精神分析與女性主義之間的糾葛，更得以自卡特研究所涉及的相關女性主義論述中提出新的詮釋觀點，從而更深入剖析卡特深藏在作品中對陰性主體的看法。本計畫已完成預定之研究目標和結果，根據本研究所得之論文涵蓋上述理論中關於「女人」與陰性特質在精神分析上的剖析以及對其在文本與文化上的呈現情形的分析探討，待文本分析之細節臻至完善即將投稿於學術期刊。從本研究中還衍伸出陰性暢感(feminine jouissance)之探討，足以開啓一個新的研究方向，將可應用於卡特以及其他女性主義小說之研究。

五. 主要參考文獻與報告內容所引用書目

Brennan, Teresa ed. *Between Feminism and Psychoanalysis*. 1989. New York: Routledge, 1993.

Bristow, Joseph and Trev Lynn Broughton ed. *The Infernal Desires of Angela Carter: Fiction, Femininity, Feminism*. London: Longman, 1997.

Brooks, Ann. *Postfeminism: Feminism, Cultural Theory and Cultural Forms*.

* 拉岡的性別區分並非生物性別的區分，而是陽性結構(masculine structure)與陰性結構(feminine structure)之分；他是以主體與暢感(jouissance)種類之間的關係來界定男女(Fink 36)，所以陰性主體並不必然是生理上的女性，此觀點也使拉岡超越本質與建構之爭。

- New York: Routledge, 1997.
- Carter, Angela. *Nights at the Circus*. New York: Penguin Books, 1993.
Books, 1994.
- . *Shaking a Leg: Journalism and Writings*. Intr. Joan Smith. Ed. Jenny Uglow. London: Vintage, 1998.
- . *The Sadeian Woman: And the Ideology of Pornography*. London: Penguin, 2001.
- Copjec, Joan. *Imagine There's No Woman: Ethics and Sublimation*. Cambridge: Massachusetts Institute of Technology, 2002.
- Day, Aidan. *Angela Carter: The Rational Glass*. Manchester: Manchester U. P., 1998.
- Easton, Alison ed. *Angela Carter*. London: MacMillan P., 2000.
- Elliot, Patricia. *From Mastery to Analysis: Theories of Gender in Psychoanalytic Feminism*. Ithaca: Cornell U. P., 1991.
- Fink, Bruce and Susanne Barnard eds. *Reading Seminar XX: Lacan's Major Work on Love, Knowledge and Feminine Sexuality*. New York: State University of New York Press, 2002.
- Gamble, Sarah. *The Routledge Companion to Feminism and Postfeminism*. New York: Routledge, 2001.
- Grosz, Elizabeth. *Jacques Lacan: A Feminist Introduction*. New York: Routledge, 1990.
- Irigaray, Luce. *The Irigaray Reader*. Ed. and Intr. Margaret Whitford. Oxford: Basil Blackwell, 1991.
- Kristeva, Julia. *The Kristeva Reader*. Ed. Toril Moi. Oxford: Blackwell, 1986.
- Lacan, Jacques. *Feminine Sexuality: Jacques Lacan and the école freudienne*. Ed. Juliet Mitchell and Jacqueline Rose. Trans. Jacqueline Rose. New York: Norton, 1982.
- . *The Seminar of Jacques Lacan. Book XX. Encore 1972-1973. On Feminine Sexuality: The Limits of Love and Knowledge*. Ed. Jacques-Alain Miller. Trans. Bruck Fink. New York: W. W. Norton, 1998.
- Lee, Alison. *Angela Carter*. New York: Twayne Publishers, 1997.
- Meaney Gerardine. *(Un)Like Subjects: Women, Theory, Fiction*. London: Routledge, 1993.
- Michael, Magali Cornier. *Feminism and the Postmodern Impulse: Post-World War II Fiction*. New York: Stat U. of New York P., 1996.
- Mitchell, Juliet and Jacqueline Rose eds. *Feminine Sexuality: Jacques Lacan and the école freudienne*. Trans. Jacqueline Rose. New York: Norton, 1982.
- Mieli, Paula. "Femininity and the Limits of Theory." *The Subject of Lacan: A*

- Lacanian Reader for Psychoanalysis.* Ed. Kareen Ror Malone and Stephen R. Friedlander. New York: State U. of New York P., 2000. 265-78.
- Peach, Linden. *Angela Carter.* London: MacMillan P., 1998.
- Rabaté, Jean-Michel. *Jacques Lacan: Psychoanalysis and the Subject of Literature.* New York: Palgrave, 2001.
- Ragland, Ellie. *The Logic of Sexuation: From Aristotle to Lacan.* New York: State of New York Press, 2004.
- Robinson, Sally. *Engendering the Subject: Gender and Self-Representation in Contemporary Women's Fiction.* New York: State U. of New York P., 1991.
- Rosinsky, Natalie M. *Feminist Futures: Contemporary Women's Speculative Fiction.* Ann Arbor: Umi Research P., 1984.
- Sage, Lora. *Angela Carter.* Plymouth: Northcote House Publisher, 1994.
- . Introduction. *Flesh and the Mirror: Essays on the Art of Angela Carter.* Ed. Lora Sage. London: Virago, 1994. 1-23.
- Soler, Colette. “The Curse on Sex.” *Sexuation.* Ed. Renata Salecl. Durham: Duke U. P., 2000. 39-56
- Verhaeghe, Paul. “The Collapse of the Function of the Father and Its Effects on Gender Roles.” *Sexuation.* Ed. Renata Salecl. Durham: Duke U. P., 2000. 131-156.
- and Frederic Declercq. “Lacan’s Analytic Goal: *Le Sinthome* or the Feminine Way.” *Reinventing the Symptom: Essays on the Final Lacan.* Ed. Luke Thurston. New York: Other Press, 2002.
- Salecl, Renata ed. *Sexuation.* Durham: Duke U. P., 2000.
- Tucker, Lindsey ed. *Critical Essays on Angela Carter.* New York: G. K. Hall & Co., 1998.